



**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 001/2018

Zona di svago "Santenwaldele" - Naherholungszone "Santenwaldele"

CIG: 737353626

Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen

Comunicazione n. 1

Mitteilung Nr. 1

09.03.2018

<p>Frage: Dürfen die Muster bei sonstiger Einhaltung der Maße laut der Anlage „Bewertungskriterien“ auf Sockel gebaut werden, sodass der Transport der Materialien leichter möglich ist?</p> <p>Antwort: Ja, dies ist zulässig.</p>	<p>Domanda: Per facilitare il trasporto dei materiali, è ammesso presentare i campioni posizionati su dei basamenti, sempre che le dimensioni stabiliti nell'allegato "Criteri di valutazione" vengano rispettati?</p> <p>Risposta: Sì, questo è ammesso.</p>
<p>RICHTIGSTELLUNG Mit Bezug auf das Kriterium 02 TECHNISCH-KOSTRUTTIVE QUALITÄT werden die für die Durchführung der Bemusterungen Nr. 1, 2, 3 und 4 angegebenen Maße richtiggestellt. Beigefügt sind die BEWERTUNGSKRITERIEN mit den in Rot hervorgehobenen Änderungen.</p> <p>AUFSCHUB Zur Vorbereitung des Angebots wird den Teilnehmer ein Aufschub der Frist für die Abgabe des Angebots gewährt. Die neue Frist für die Abgabe der Angebote ist: 09/04/2018, 12:00 Uhr. In Folge dessen erfolgt die öffentliche Sitzung für die Eröffnung der Ausschreibung am 10/04/2018, 10:00 Uhr.</p>	<p>RETTIFICA Con riferimento al criterio 02 QUALITÀ TECNICO COSTRUTTIVA, si rettificano le dimensioni indicate per la realizzazione delle campionature n. 1, 2, 3 e 4. Si allegano i CRITERI DI VALUTAZIONE con le modifiche evidenziate in rosso.</p> <p>PROROGA Ai fini della preparazione dell'offerta si concede ai concorrenti una proroga del termine di presentazione della stessa. Il nuovo termine di presentazione delle offerte è: 09/04/2018, ore 12:00. La seduta pubblica di apertura della gara viene fissata per il giorno 10/04/2018, ore 10:00.</p>

Distinti saluti.

La Stazione appaltante

Mit freundlichen Grüßen

Die Vergabestelle